

galerie **leonard**
& **bina**
ellen
art gallery

2 MAI — 2 JUIN, 2018
IGNITION 14

Projets sélectionnés par Tammer El-Sheikh et Michèle Thériault

Matthew Brooks, Brent Cleveland, Mara Eagle, Muhammad Nour Elkhairy, Malcolm McCormick, Emilie Morin, Claire Ellen Paquet, Etta Sandry, Adam Simms, Undine Sommer



Ignition 14 — Rencontre avec les artistes. Photo: Yasmine Tremblay

RAPPORT FINAL D'EXPOSITION

PROGRAMMATION 2017-2018

Titre de l'exposition : *Ignition 14*

Projets sélectionnés par Tammer El-Sheikh et Michèle Thériault

Artistes : Matthew Brooks, Brent Cleveland, Mara Eagle, Muhammad Nour Elkhaiary, Malcolm McCormick, Emilie Morin, Claire Ellen Paquet, Etta Sandry, Adam Simms, Undine Sommer

Dates d'exposition : 2 mai — 2 juin 2018

Rencontre avec les artistes : mercredi 2 mai, 16 h 30 pm

Vernissage : mercredi 2 mai, 17 h 30 - 19 h 30

DESCRIPTION DU PROJET

IGNITION est une exposition annuelle mettant en valeur le travail d'étudiants terminant leur maîtrise en *Studio Arts* et au doctorat en *Humanities* à l'Université Concordia. Cette manifestation est une occasion pour une génération d'artistes en devenir de présenter des œuvres ambitieuses et interdisciplinaires dans le contexte professionnel d'une galerie au profil national et international. Ces étudiants travaillent en collaboration avec l'équipe de la Galerie afin de produire une exposition qui rassemble des œuvres qui ont une dimension critique, innovatrice et expérimentale menant à une réflexion sur les médias et les pratiques artistiques.

Afin d'établir le choix des œuvres de cette exposition annuelle, Michèle Thériault et moi avons étudié les projets des artistes formulés dans leurs propres mots, ou les descriptions de ce qu'ils ou elles souhaiteraient exposer, ainsi que des images de leurs réalisations passées ou de leurs travaux en cours, afin d'avoir une idée de leurs styles respectifs. Les propositions étaient comme des missives, auxquelles nous avons d'abord répondu en ajoutant des mots pour les qualifier : audacieuse, troublante, romantique, incisive, réfléchie, empreinte d'un humour noir ou tout simplement sombre.

L'exposition ne s'est pas construite sur une ligne directrice, mais les liens entre les œuvres s'avèrent multiples. Après avoir imaginé les projets retenus dans l'espace, je n'ai cessé de revenir à deux des sens du mot « articulation » pour en tirer un thème — le sens linguistique du mot, qui désigne une expression ou un.e locuteur.trice clair.e et cohérent.e, et le sens plus spatial, qui décrit un joint, un coin ou un lien. À travers l'articulation de leurs pratiques, les artistes sélectionnés reflètent un aspect caractéristique de la pédagogie à la maîtrise en beaux-arts de l'Université Concordia — qui veut que chacun.e prenne la responsabilité de ses œuvres en pensée et en paroles. Les artistes d'IGNITION 14 ont relevé ce défi avec brio. Le second sens du mot est plus difficile à expliquer. Par le fruit du hasard ou de la sérendipité, de l'intuition de Michèle Thériault ou d'une combinaison de tous ces facteurs, les œuvres ont été regroupées dans la galerie de façon à suggérer plusieurs formes d'articulation — un joint, un coin, un lien — entre nature et culture, surface et profondeur, parole, écriture et combat, ainsi qu'entre la pensée du foyer et le sentiment de l'éloignement.

Dans la première salle, les œuvres de Claire Ellen Paquet et d'Etta Sandry sont immobilisées en pleine conversation. Les bannières tissées de Paquet reproduisant des extraits d'un livre de Charles Darwin se confrontent à l'œuvre textile de Sandry qui reproduit le cycle du lever au coucher du soleil comme une gestalt. Dans la pièce suivante, les vues nocturnes très précises d'une architecture abandonnée en bordure de route prises par Matthew Brooks font face aux portraits de Brent Cleveland et de sa galerie de personnages gluants et libidineux. Ces paires d'œuvres désignent puis perturbent la démarcation conventionnelle entre nature et culture. Juste à côté, l'installation de Malcolm McCormick propose une vue anatomique de la peinture comme un jeu entre des surfaces décoratives, des profondeurs construites et projetées, et des angles de vision idéaux. Et

nous voici plongé.e.s dans des salles virtuelles et réelles réservées à des visions d'écrivain.e.s. Alors que Mara Eagle, en performance dans la galerie, copie à la main la correspondance de Jane Austen, les vidéos en boucle de Muhammad Nour Elkairy explorent la tâche de l'exilé qui se consacre à l'écriture comme réalisation de désir et comme répétition. Le concept d'articulation dans ces œuvres porte le poids de la politique des genres d'une auteure typique de l'ère victorienne, ainsi que celui de la politique anticolonialiste des Palestiniens de la diaspora. Au fond de la galerie, dans trois salles séparées, ce concept se révèle dans des œuvres qui explorent les écarts et les liens entre l'ici et l'ailleurs. Encore là, nous retrouvons plusieurs fois la notion d'exil : sur le chemin du retour à la maison en vélo, au crépuscule, dans la vidéo pleine de suspense de Undine Sommer; dans le mouvement ondulatoire d'une pièce de bois flottant, ballottée par une marée de Terre-Neuve retransmise en direct dans la sculpture cinétique d'Adam Simms; enfin, dans la salle de réunion de la galerie, en faisant l'expérience d'une intimité médiatisée par la performance d'Emilie Morin, réalisée sur Skype depuis son appartement de Montréal.

Commentaire de Tammer El-Sheikh

PROGRAMMES PUBLICS ET ÉVÉNEMENTS SPÉCIAUX

Rencontre avec les artistes et vernissage

Vernissage: mercredi 2 mai, 17 h 30 - 19 h 30

PUBLICATION

Aucune publication n'a été produite pour cette exposition. Le dépliant *Pistes de réflexion/Ways of Thinking* qui accompagnait cette exposition, étaient à la disposition des visiteurs à la réception de la galerie. Les versions en ligne étaient disponibles sur le site Web de la Galerie.

Distribution:

Français 80

Anglais 120

REVUE DE PRESSE

FRÉQUENTATION

Nombre de jours de fréquentation :	24
Fréquentation totale :	687
(incluant les programmes publics et événements)	
Fréquentation (sans programmes publics et événements)	556
Fréquentation totale pour les programmes publics et événements spéciaux	131
(Vernissage + rencontre avec les artistes + tour)	

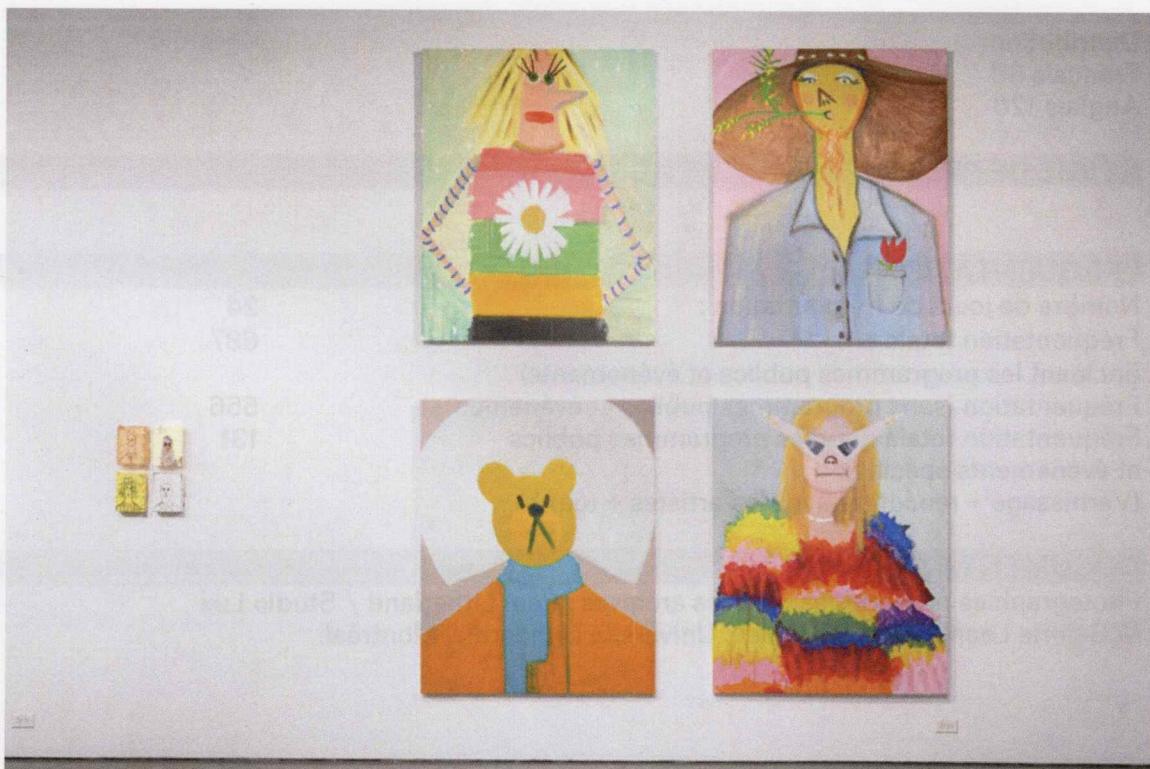
DOCUMENTATION

Photographies numériques pour les archives : Paul Litherland / Studio Lux

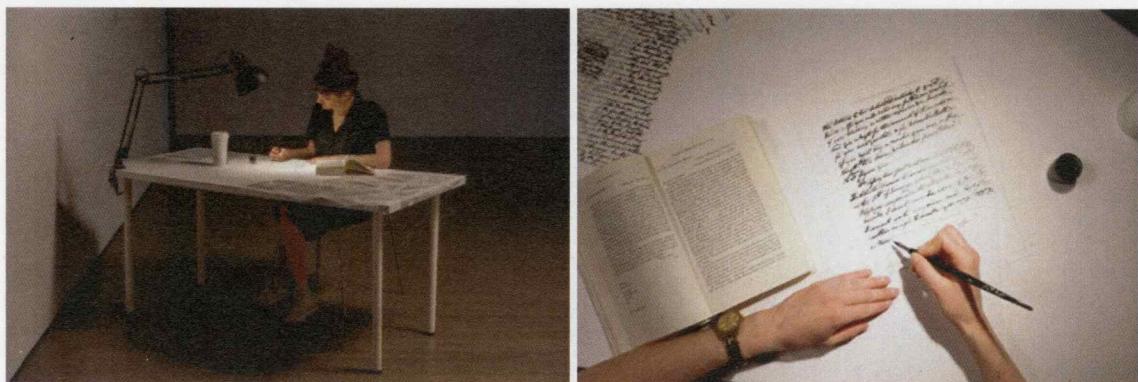
© Galerie Leonard-et-Bina-Ellen, Université Concordia, Montréal.



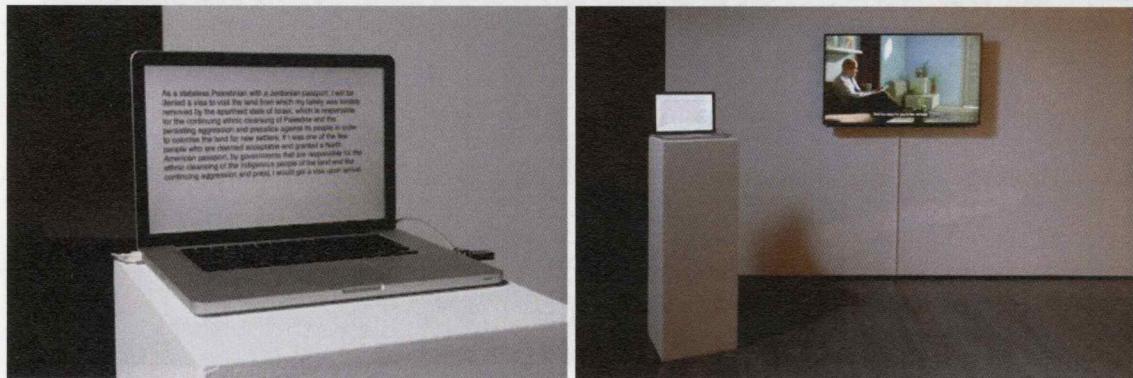
Matthew Brooks, *Bob's Oil Co.*, 2017, *Burger Time*, 2017, *Laundromat*, 2018. Épreuves numériques à développement chromogène, 122 x 152 cm chacune. Avec l'aimable concours de l'artiste



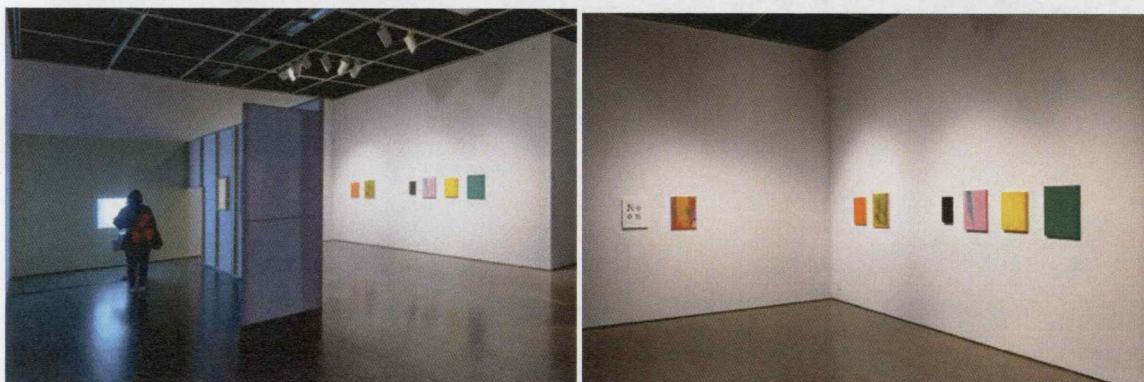
Brent Cleveland, *Tina, Lover, Brat, Day Dreamer*, 2018. De la série *Time for Another Day*. Acrylique sur toile, 152,4 x 121, 92 cm chacune. **Anjelica Huston, Roger Moore, Marsden Hartley, Little Ploop** 2017. Huile et acrylique sur bois, paillettes, faux cils, bouchon d'oreille et papillons en plastique, 20,32 x 15,24 cm chacune. Avec l'aimable concours de l'artiste



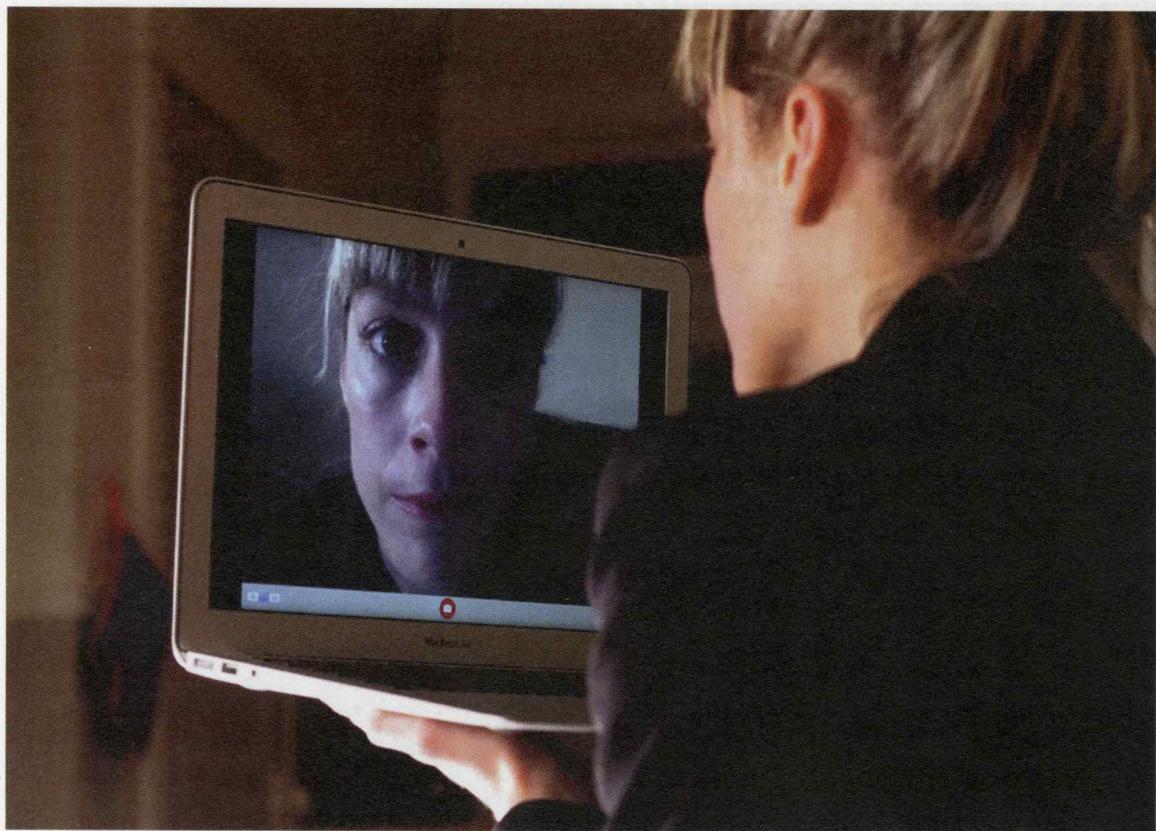
Mara Eagle, *The Incorporation of Jane Austen*, 2018. Performance avec chaise, table, lampe, plume, encier, encre de chine et Mylar. Durée de la performance : 120 à 180 min. Avec l'aimable concours de l'artiste



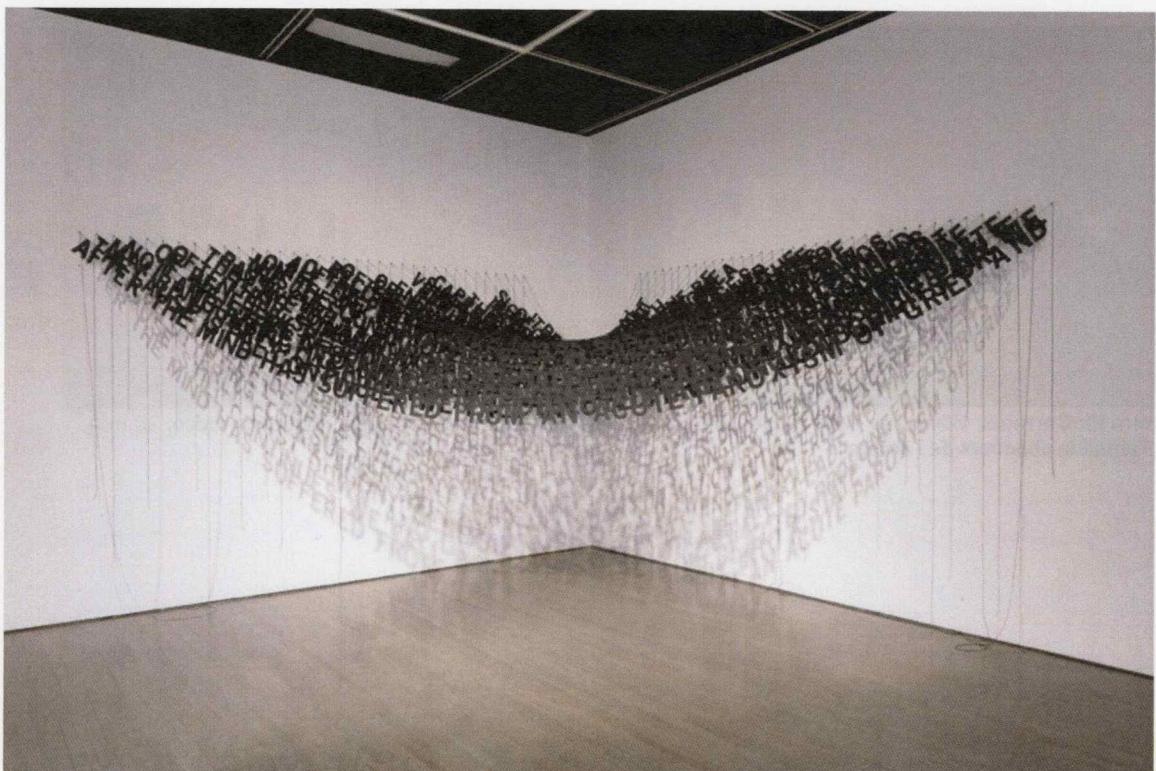
Muhammad Nour Elkhairy, *I would like to visit*, 2017. Vidéo sur ordinateur portable, son, 3 min
P is for Palestine, 2018. Vidéo sur écran ACL, couleur, son, 3 min. Avec l'aimable concours de l'artiste



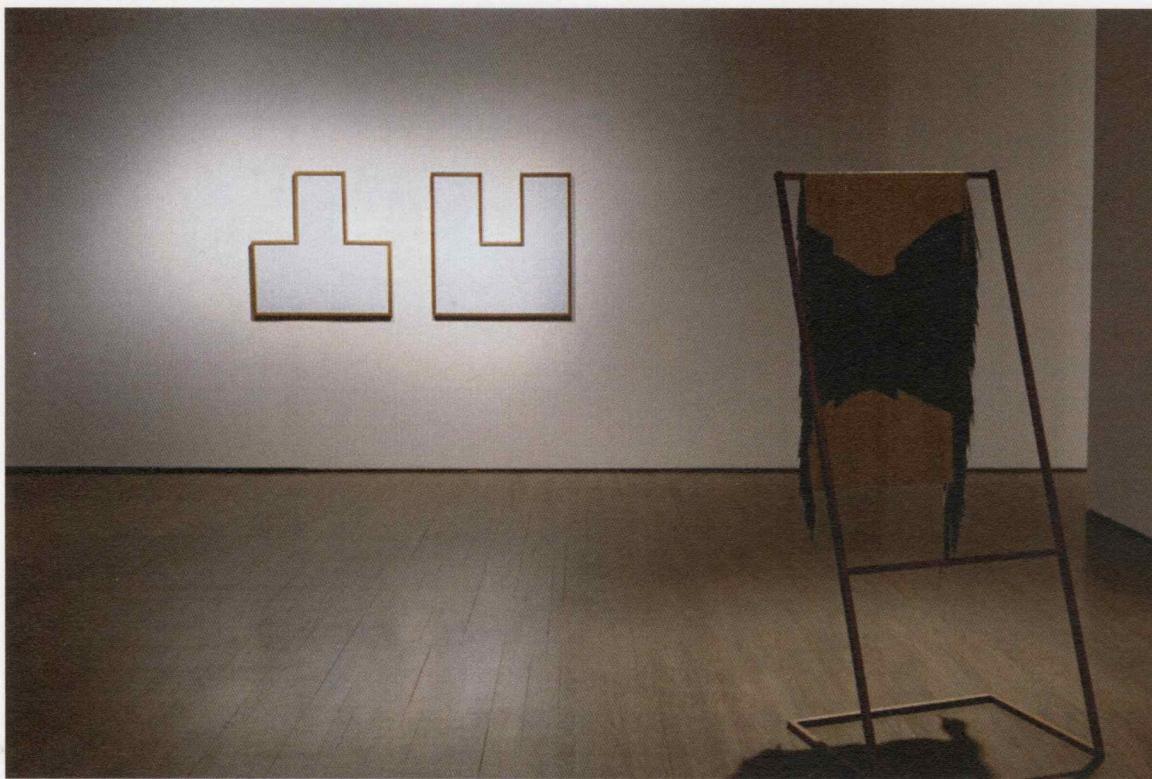
Malcolm McCormick, *While You Were Gone*, 2017-2018. Bois, tissu, tableaux et base. Projection vidéo, 20 min.
Avec l'aimable concours de l'artiste



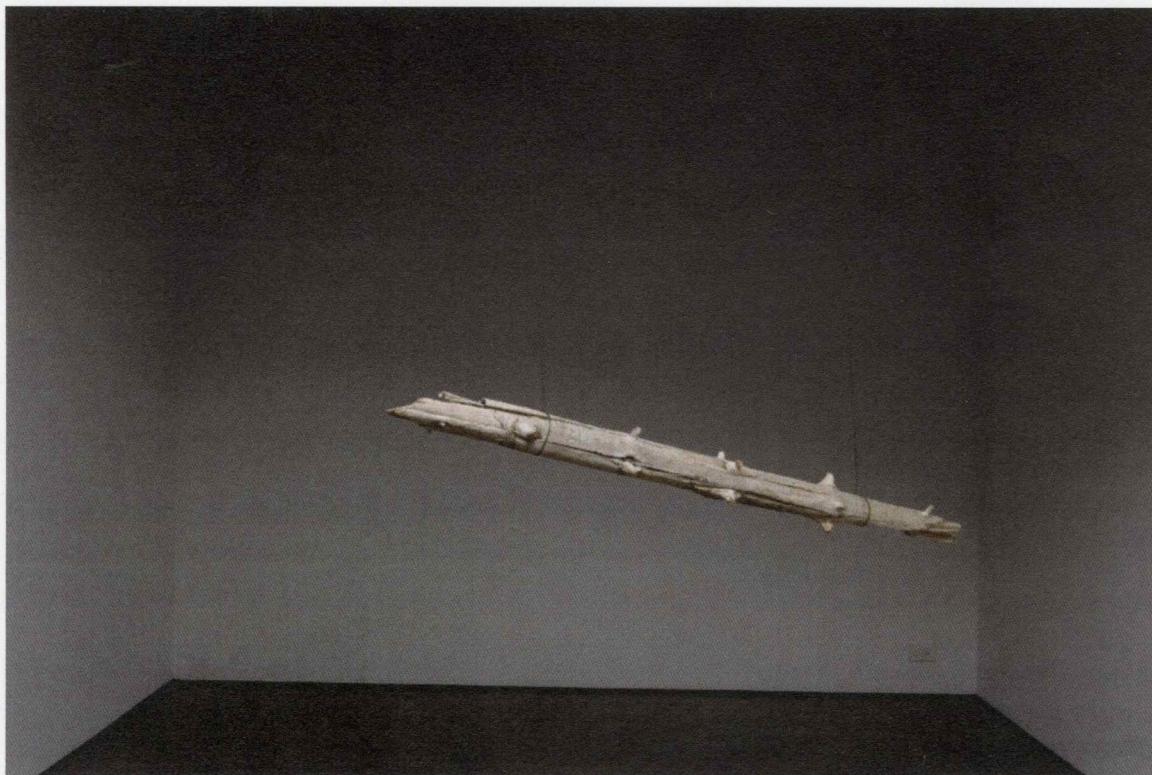
Emilie Morin, *Trou (les beaux jours)*, 2016 -. Performance Skype sur rendez-vous, durée approximative : 8 min. Avec l'aimable concours de l'artiste. Photo: Dominique Bouchard



Claire Ellen Paquet, *Chapter VII*, 2017. Papier, ficelle goudronnée, extrait du texte de Charles Darwin *L'Expression des émotions chez l'homme et les animaux* (1872). Avec l'aimable concours de l'artiste



Etta Sandry, (45.544728, -73.632496), 2017. Coton tissé à la main, bois d'érable et son, 68,58 x 48,26 x 157,48 cm.
The only thing I think I know for sure (Sunrise) et The only thing I think I know for sure (Sunset), 2017. Crayon de couleur sur papier quadrillé, 83,82 x 91,44 cm. Avec l'aimable concours de l'artiste



Adam Simms, Driftwood, 2017. Bois, fil de pêche, boîtier électronique, Wi-Fi
25,4 x 177,8 cm. Avec l'aimable concours de l'artiste



Undine Sommer, *Riding Home*, 2018. Vidéo HD, couleur, son, 16:9, 3 min 26 s
Avec l'aimable concours de l'artiste

LISTE D'ŒUVRES

Matthew Brooks

Bob's Oil Co., 2017

Burger Time, 2017

Laundromat, 2018

Épreuves numériques à développement chromogène

122 x 152 cm chacune

Avec l'aimable concours de l'artiste

Brent Cleveland

Tina, 2018

De la série *Time for Another Day*

Acrylique et huile sur toile

Lover, 2018

De la série *Time for Another Day*

Acrylique et huile sur toile

Brat, 2018

De la série *Time for Another Day*

Acrylique sur toile

Daydreamer, 2018

De la série *Time for Another Day*

Acrylique sur toile

152,4 x 121,92 cm chacune

Anjelica Huston, Roger Moore, Marsden Hartley, Little Ploop 2017
Huile et acrylique sur bois, paillettes, faux cils, bouchon d'oreille et papillons en plastique
20,32 x 15,24 cm chacune
Avec l'aimable concours de l'artiste

Mara Eagle
The Incorporation of Jane Austen, 2018
Performance avec chaise, table, lampe, plume, encrerie, encre de chine et Mylar
Durée de la performance : 120 à 180 min

Avec l'aimable concours de l'artiste

Muhammad Nour Elkhairy
I would like to visit, 2017
Vidéo sur ordinateur portable, son, 3 min
P is for Palestine, 2018
Vidéo sur écran ACL, couleur, son, 3 min
Avec l'aimable concours de l'artiste

Malcolm McCormick
While You Were Gone, 2017-2018
Bois, tissu, tableaux et base
Projection vidéo, 20 min
Avec l'aimable concours de l'artiste

Emilie Morin
Trou (les beaux jours), 2016 –
Performance Skype sur rendez-vous, durée approximative : 8 min
Direction artistique et performance : Emilie Morin
Chorégraphie : Manuel Roque
Avec l'aimable concours de l'artiste

Claire Ellen Paquet
Chapter VII, 2017
Papier, ficelle goudronnée, extrait du texte de Charles Darwin *L'Expression des émotions chez l'homme et les animaux* (1872)
Avec l'aimable concours de l'artiste

Etta Sandry
(45.544728, -73.632496), 2017
Coton tissé à la main, bois d'érable et son
68,58 x 48,26 x 157,48 cm

The only thing I think I know for sure (Sunrise), 2017
Crayon de couleur sur papier quadrillé
83,82 x 91,44 cm

The only thing I think I know for sure (Sunset), 2017

Crayon de couleur sur papier quadrillé

83,82 x 91,44 cm

Avec l'aimable concours de l'artiste

Adam Simms

Driftwood, 2017

Bois, fil de pêche, boîtier électronique, Wi-Fi

25,4 x 177,8 cm

Avec l'aimable concours de l'artiste

Undine Sommer

Riding Home, 2018

Vidéo HD, couleur, son, 16:9, 3 min 26 s

Avec l'aimable concours de l'artiste

L'artiste remercie Iso E. Setel et Douglas Moffat pour leur aide.

APPUIS FINANCIERS

Conseil des arts du Canada, Conseil des arts et des lettres du Québec

Appui à la résidence à la galerie Leonard & Bina Ellen

Appui à la résidence à la galerie Leonard & Bina Ellen

Appui à la résidence à la galerie Leonard & Bina Ellen

Appui à la résidence à la galerie Leonard & Bina Ellen

Appui à la résidence à la galerie Leonard & Bina Ellen

Appui à la résidence à la galerie Leonard & Bina Ellen

Appui à la résidence à la galerie Leonard & Bina Ellen

Appui à la résidence à la galerie Leonard & Bina Ellen

Appui à la résidence à la galerie Leonard & Bina Ellen

Appui à la résidence à la galerie Leonard & Bina Ellen

Appui à la résidence à la galerie Leonard & Bina Ellen

Appui à la résidence à la galerie Leonard & Bina Ellen

Appui à la résidence à la galerie Leonard & Bina Ellen

Appui à la résidence à la galerie Leonard & Bina Ellen

Appui à la résidence à la galerie Leonard & Bina Ellen

Appui à la résidence à la galerie Leonard & Bina Ellen

Appui à la résidence à la galerie Leonard & Bina Ellen

Appui à la résidence à la galerie Leonard & Bina Ellen

Appui à la résidence à la galerie Leonard & Bina Ellen

Appui à la résidence à la galerie Leonard & Bina Ellen

Appui à la résidence à la galerie Leonard & Bina Ellen

Appui à la résidence à la galerie Leonard & Bina Ellen

Appui à la résidence à la galerie Leonard & Bina Ellen

Appui à la résidence à la galerie Leonard & Bina Ellen

Appui à la résidence à la galerie Leonard & Bina Ellen

Appui à la résidence à la galerie Leonard & Bina Ellen

Appui à la résidence à la galerie Leonard & Bina Ellen

Appui à la résidence à la galerie Leonard & Bina Ellen

Appui à la résidence à la galerie Leonard & Bina Ellen

Appui à la résidence à la galerie Leonard & Bina Ellen

Appui à la résidence à la galerie Leonard & Bina Ellen

Appui à la résidence à la galerie Leonard & Bina Ellen